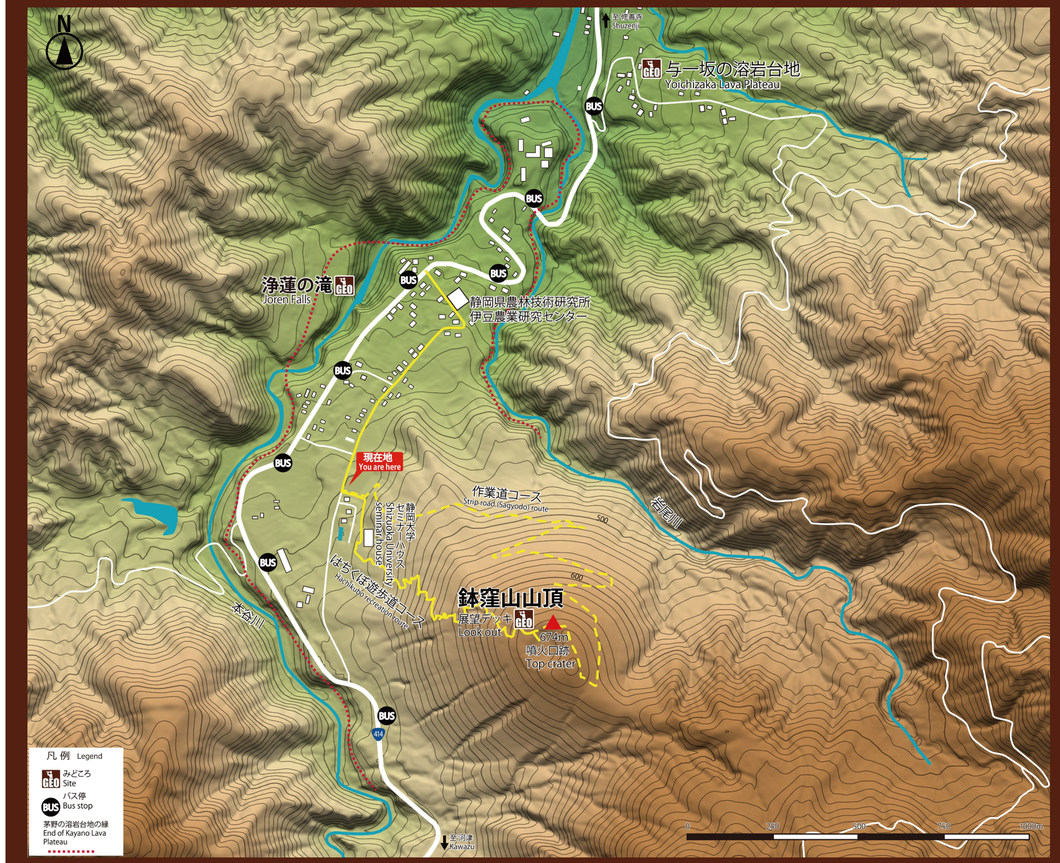
伊豆半島ジオパーク
IZU PENINSULA GEOPARK

鉢窪山の自然と人々の歴史を感じよう
Mt. Hachikuboyama and its history

山頂まで徒歩約 70 分
70 min. walk to the top of the mountain

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
Izu Peninsula UNESCO Global Geopark

IZU PENINSULA UNESCO GLOBAL GEOPARK
伊豆半島ユネスコ世界ジオパーク



作業道コース The strip road *(Sagyodo)* route

道幅も広く、勾配も緩やかで歩きやすいコース。森林整備のために設けられました。植林されたスギ林の合間から眺望が楽しめるポイントも。足元には鉢窪山を形作る穴だらけのスコリアと、約5km東にあるカワゴ平火山の噴火（約3,200年前）で飛んできた軽石層が積もったしましま模様の地層を見ることもできます。

※関係者以外の車両は通行禁止です

The trail, originally prepared for forestry, is relatively wide and gentle for walking. On the way of the route, there are some viewpoints through plantation forest. When you watch your step, you may find porous scoria rocks which consist Mt. Hachikuboyama or stripe pattern strata of pumice stones deposited by the Kawagodaira Volcano, locates 5 km east, eruption ca. 3200 years before.

*Accessible authorized vehicules only

はちくぼ遊歩道コース The Hachikubo recreation route

短距離で山頂に至るコース。途中から雑木林に入り、季節によって山桜や紅葉を楽しむことができます。展望デッキまで歩けば山頂の噴火口跡はすぐそこです。噴火口跡の南西側には、昔火口内に水が溜まった時に集落の方に水が流れ出すことを防ぐため住宅や田畑のない方向に向かって掘られた溝があります。

This route provides short-distance approach to the top. The trail goes through copse forests, therefore you may see bloom of cherry blossoms or autumn color of leaves. On the edge of the top crater, there is an artificial trench. This is made by former people to drain out the puddle water in the crater considering possible harm.

所要時間のめやす Route and required time by walk

所要時間は参考です。事前に十分な計画を立てましょう。
A case of routing and required time. Keep your own pace.

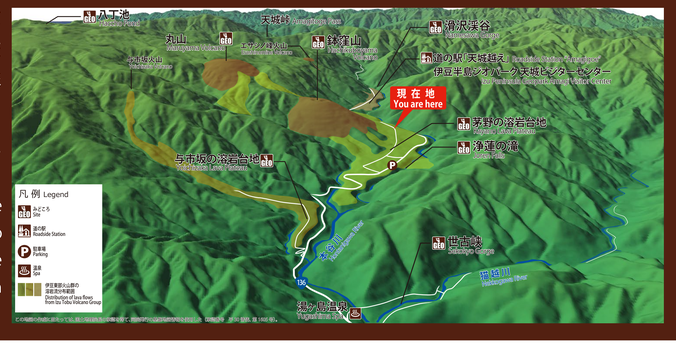
鉢窪山ではイズセンリョウやマンリョウなど様々な植物を観察することができます。

Various plants are available around the mountain, such as primulaceae and spiceberry.

鉢窪山のなりたち
How the mountain was formed

標高674m（現在地からの高低差274m）の鉢窪山（はちくぼやま）は、約1万7000年前に噴火した火山です。溶岩のしぶき（スコリア）がきれいな鉢の形に積もりました。一方、山のふもとから流れ出した溶岩流は周囲のなだらかな地形（溶岩台地）や、ここから600mほど北にある浄蓮の滝を形作っています。頂上には噴火口が残っており、中伊豆では数少ない富士山を望めるビュースポットにもなっています。

Mt. Hachikuboyama is a volcano whose elevation is 674 m erupted about 17,000 years before. The relative height from here to the top is about 274 m. Low-viscosity lava, so-called "scoria," piled up around the crater forms pudding shape of the mountain. In addition, the lava flown from the base of the mountain forms smooth surface lava plateaus and the Joren Falls locates 100 m northward. The top of the mountain, where the crater remains, is a lookout of Mt. Fuji.



茅野の人々とともにある鉢窪山
Mt.Hachikuboyama: A mountain closely linked with local life

ここ茅野の人々は鉢窪山の溶岩がつくった大地の上に集落を築き、山の恩恵を受けながら生活を営んできました。鉢窪山は昭和30年代まで、かやぶき屋根の材料となる茅を育て収穫するために使われてきました。その名残が茅野という地名に残っています。また火山がつくった大地から湧き出す豊富な水は人々の生活と切り離せないものでした。江戸時代にこの水を利用して栽培が始まったわさびは、今日でも天城山麓の特産品です。

People living here in Kayano settle their hamlet on the lava plateau and have been living with sustenance from the mountain. The slopes of Mt. Hachikuboyama is used for the collection of the grass stems which applied for thatched roofs until early 1960s. On the other hand, the area is abundant in natural spring water. The constant water temperature, in general, is applied for Japanese horseradish, wasabi, cultivation. The wasabi is a special product in this area date back to the 17th century.

昭和 30 年頃の鉢窪山
Mt.Hachikubo covered with grass, photograph taken around 1949

わさび沢 Wasabi field

岩石や植物を傷つけたりしないように自然観察をしましょう。
Please do not collect rocks or plants

設置者：天城湯ヶ島ライオンズクラブ
http://amayulc.net/

監修：伊豆半島ジオパーク推進協議会
https://izugeopark.org/